

18-10-99  
746 T 334 DP  
No. 145

LIBRO DIECINUEVE

19 99

3762

# ESCRITURA PUBLICA

DE

38-128  
COMPRVENTA

OTORGADA POR

El señor JESUS CANO.

A FAVOR DE

La MUNICIPALIDAD DE METAPAN.

Basurera

Basurera

ANTE LOS OFICIOS DEL NOTARIO

Rto. Lic. Jorge Ernesto Carpio Sandoval

OFICINA: 4a. Avenida Norte No. 6,

Metapán

TELS.: Oficina 400-0685

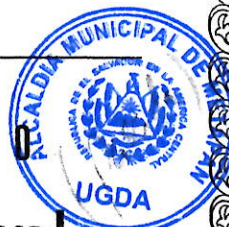
Casa 400-0743

FAX 442-0086

Santa Ana,

DEVUELTO

El Salvador, C. A.



11 Dic 1999

746-334 Op.

Confrontado con su antecedente  
nombre correcto de otorgante  
Buena la descripción del inmueble general  
y la prción de 6.989 mts 0.4 ec<sup>2</sup> que  
aparece y vende.

Libre de gravamen.

ent. 02-002787-000 F.R.

- No Releasea Numero de Identificación  
Tributaria.

20.10.99

Morales

Solución: subsanado por medio de garantía

23-10-99

Rp

Confrontado con su antecedente  
nombre del otorgante: Correcto  
Descripción del inmueble Correcto  
Libre de gravamen.

Rapido

15-11-99

Inscribire

Paul

15.11.99

15:45



NUMERO: CIENTO CUARENTA Y CINCO.- LIBRO DIECINUEVE.- COMPRAVENTA: En la Ciudad de Metapán, a las trece horas del día veintisiete de agosto de mil novecientos noventa y nueve. Ante Mí, JORGE ERNESTO CARPIO SANDOVAL, Notario, de este domicilio, comparece el señor JESUS CANÓ, de sesenta y cinco años de edad, agricultor, de este domicilio, a quién conozco e identifico por medio de su cédula de identidad personal número: cero dos- cero tres- cero cero nueve mil cuatrocientos veintidós, con Numero de Identificación Tributaria cero doscientos siete- doscientos cincuenta mil cuatrocientos treinta y cuatro- ciento uno- cero, y me DICE: Que según Inscripción Registrada bajo el Folio real con Matricula numero CERO DOS- CERO CERO DOS MIL SETECIENTOS OCHENTA Y SIETE- CERO CERO CERO, Inscripción numero UNO, del Registro de la Propiedad del Departamento de Santa Ana, es dueño y legítimo propietario de un inmueble de naturaleza rústica, desmembrado del conocido por Hacienda Santa Fe el Ronco, situado en Cantón Tecomapa de esta Jurisdicción, marcado como parcela numero UNO PLICA SESENTA- A, la cual según el plano levantado tiene una extensión superficial de DOS HECTAREAS CERO TRES AREAS VEINTITRES PUNTO CUARENTA Y OCHO CENTIAREAS; que se describe asi: AL NORTE, linda con lote uno plica cincuenta y nueve propiedad de Finata, actualmente propiedad de Hector Solito; AL ORIENTE, linda con lote uno plica sesenta y dos propiedad de Finata, actualmente de Juan Escobar; AL SUR, linda con lote uno plica sesenta- B, propiedad de Finata, que luego fue de Valentin Ruballos, actualmente propiedad de la Municipalidad de Metapán: Y AL PONIENTE, linda con parcela uno plica sesenta- B, y uno plica cincuenta y nueve, ambas propiedad de Finata. La parcela asi descrita goza de servidumbre de tránsito de cuatro metros de ancho sobre las parcelas uno plica cincuenta y nueve, uno plica cincuenta y ocho, uno plica cincuenta y siete, y uno plica cincuenta

746  
334 DP

02-003767-000.



y seis, hasta camino interno que entronca con camino vecinal que de San Jerónimo conduce a Metapán, y soporta servidumbre también de tránsito de cuatro metros de ancho que se constituye a favor de la parcela uno plica sesenta- B, las parcelas sirvientes y la dominante son o han sido propiedad de Finata; Que de dicho inmueble y hacia el rumbo Oriente del mismo desmiembra una porción de la misma naturaleza y situación, de la extensión superficial de SEIS MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y NUEVE METROS CUADRADOS CUATRO DECIMETROS CUADRADOS, que especialmente MIDE Y LINDA: AL NORTE, mide ciento catorce metros veinte centímetros, y linda con parcela uno plica cincuenta y nueve propiedad de Finata, antes hoy propiedad de Hector Solito; AL ORIENTE, mide sesenta y un metros veinte centímetros, y colinda con parcela numero uno plica sesenta y dos propiedad de Finata, actualmente de Juan Escobar; AL SUR, mide ciento catorce metros veinte centímetros, y linda con parcela uno plica sesenta- B, propiedad de Finata, que luego fue de Valentín Ruballos, actualmente propiedad de la Municipalidad de Metapán; Y AL PONIENTE, mide sesenta y un metros veinte centímetros, con resto de terreno que se reserva el otorgante; Gozara y queda gravado con la misma servidumbre descrita anteriormente en el inmueble general; Gozara y soportara servidumbre de tránsito de cuatro metros de ancho a que se refiere el inmueble general inicialmente descrito. Que por el precio VEINTICINCO MIL COLONES, que tiene recibidos a su entera satisfacción de parte de la señora MIRIAM AMANDA LEMUS UMAÑA HOY DE DE LEON, en calidad de Sindico Municipalidad y en Representación de la Municipalidad de Metapán, vende libre de gravamen la porción de terreno desmembrada y especialmente descrito, transfiriendole en consecuencia el dominio, posesión y demás derechos anexos que se le transfieren con la tradición. Presente la señora MIRIAM AMANDA LEMUS UMAÑA HOY DE DE LEON, de treinta y seis años de edad,

comerciante, de este domicilio, a quien conozco e identifico por medio de su cédula de identidad personal número: cero dos- cero tres- cero cero veintitres mil seiscientos, actuando en calidad de Sindico Municipal de la Municipalidad de Metapán, con Numero de Identificación Tributaria cero doscientos siete- cero diez mil seiscientos once- cero cero dos- cuatro, y por estar especialmente facultado por el Consejo Municipal, en tal carácter me DICE: Que acepta la venta y tradición, que por medio de este instrumento se le hace a su Representada, que se da por recibida de la porción de terreno desmembrada que se le vende y de todos los derechos que se le transfieren con la tradición. Los comparecientes me declaran que entre el vendedor y la Corporación Municipal no puede existir parentesco alguno y que lo vendido puede producir una renta anual de DOS MIL OCHENTA Y TRES COLONES TREINTA Y TRES CENTAVOS. No agregaré el recibo de pago de impuesto de transferencia de bienes raíces, por estar exento de dicho impuesto. El vendedor bajo juramento me declara que no posee bienes inmuebles de naturaleza rústica, que sobrepasen el limite de reserva establecido por la Constitución Política. DOY FE: De ser legítima y suficiente la personería con que actúa la señora Mirian Amanda Lemus Umaña, hoy de De Leon por tener a la vista: Constancia de su Credencial extendido por el Tribunal Supremo Electoral de fecha catorce de abril de mil novecientos noventa y siete, apareciendo que dicha señora resulto electa como Sindico del Consejo Municipal de esta Ciudad, para el período Constitucional que inicio el primero de mayo de mil novecientos noventa y siete y que finaliza el día treinta de abril del año dos mil; Certificación de Acuerdo numero doscientos sesenta y uno, asentado a página ciento treinta y uno, del Libro de Actas Municipales, que la alcaldía Municipal de esta Ciudad lleva durante el corriente año, extendido por el Alcalde

Municipal esta Ciudad, profesor Rigoberto Trinidad y Secretaria Municipal de esta Ciudad, señora Milagro Beatriz Castaneda de Ramos, el día veintitres de agosto del presente año, por medio del cual la facultan ampliamente para que en Representación de la Municipalidad acepte la compraventa del inmueble antes descrito, por la cantidad de veinticinco mil colones, asi como para se le haga la tradición del dominio y demás derechos que se le transfieren con la tradición, terreno que sera utilizado como acceso para el basurero Municipal. Así se expresaron los comparecientes, a quienes expliqué los efectos legales de este Instrumento y leído que les hube, íntegramente lo escrito en un solo acto no interrumpido, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos. DOY FE. Enmendado: luego- luego- Vale.- // JESUS CANO // M. UMAÑA // J. ERNEST. CAPIO S. // RUBRICADAS.-

PASO ANTE MI, del folio número ciento diecisiete frente al número ciento dieciocho frente del Libro DIECINUEVE DE MI PROTOCOLO, que caducará el día ocho de julio del año dos mil, y para ser entregado a la MUNICIPALIDAD DE METAPAN, extendiendo, firmo y sello el presente Testimonio en la Ciudad de Metapán, a los veintiocho dias del mes de agosto de mil novecientos noventa y nueve.-



A handwritten signature in dark ink, appearing to be "Jorge Ernesto Carpio Sandoval", written over a horizontal line.

de -



GISTRO DE LA PROPIEDAD RAIZ E HIPOTECAS DE LA PRIMERA SECCION  
DE OCCIDENTE, SANTA ANA, A LAS ONCE HORAS Y TRES MINUTOS DEL  
QUINCE DE NOVIEMBRE DE MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y NUEVE.

INSCRIBASE LA ANTERIOR ESCRITURA DE COVENIO -  
VENTA, A FAVOR DE LA MUNICIPALIDAD DE METAPAN, OTORGADA EN LA  
CIUDAD DE METAPÁN A LAS TRECE HORAS DEL VEINTISIETE DE AGOSTO  
DEL PRESENTE AÑO, ANTE EL NOTARIO JORGE ERNESTO CARPIO SANDO-  
VAL. ANTE. NO. M-02-002787-000 INS. 1 P.S.C/DELMY CARPIO.




  
Llc. Flor de María Polanco Cerón de Ortiz  
REGISTRADORA AUXILIAR

REGISTRO DE LA PROPIEDAD RAIZ E HIPOTECAS DE  
LA PRIMERA SECCION DE OCCIDENTE  
RAZON DE INSCRIPCION  
EL INMUEBLE A QUE SE REFIERE EL PRESENTE  
DOCUMENTO HA SIDO REGISTRADO EN EL SISTEMA  
DE FOLIO REAL CON LA MATRICULA NUMERO:  
02-003767- INSCRIPCION

fecha: 15-11-



  
firma Registrador

Llc. Flor de María Polanco Cerón de Ortiz  
REGISTRADORA AUXILIAR

